

Home > BERTRAN DE BORN > EDIZIONE > Razos > Pois als baros enoia > Tradizione Manoscritta > Canzoniere F > Edizione diplomatica

Edizione diplomatica

65v	
	¶ Nlo te(m)ps (et) enlasaso qel reis phelips de fransa guerreiaua co(n) lo rei richa(r)t dangelterra. si foron amdui en ca(m)p con tota la lor gen: Lo reis de fransa si avia ab se. frances. eborgognos. (et) campagnes. eflamencs. (et) cels de brui. El reis richartz auia ab se. engles enormanz. (et) bretons. epitauis. ecels denieu. e de toreine. e dal manie. (et)desantonge. (et)de lemozi. (et)era sobre lariba dun flum. qe ha nom caura-laqals passa li alpe de niort. E launa ost si era daluna riba. elautra da lautra pa(r)t. (et) aissi esteron be. xv. iornz. Eascun dia sarmauon epareillauon de uenir ala batailla en semes. Mas arciesqe (et) euesqe (et) abbat (et) home dorden qui cercauon la paz. eron en meiz. qui de fendian qe la batailla no(n) era. Et un dia foron armat tuit aqill qeran con lei richart (et)esqui rat de ueniralabatailla. (et) de passar la
66r	

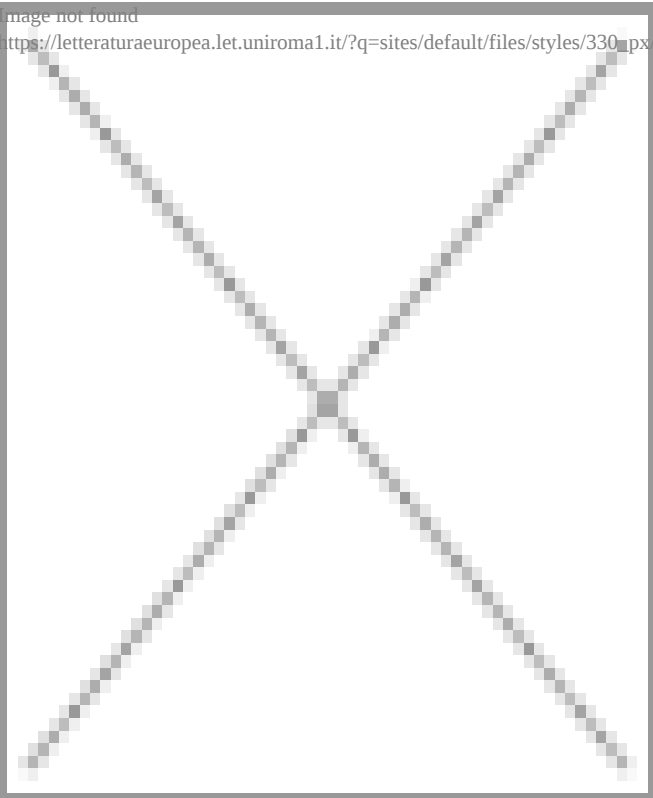
image not found
<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/33>

seura. Eli frances sarmere(n)t (et) sesqilirent. E
li bon home derelion forn com las crotzels
braz pregan righat el rei phelip qe la ba
tailla no degues estre. El reis de fra(n)sa di
sia qe no(n) remandria la batailla. sil reis
richartz noill fasia fezeltat de tot so qel
auia de sai mare. del ducat de norman
dia e del ducat dequitania. (et) del comtat
de piteus. Eqeill rendes gisort. lo qallo
res richartzllauia tolt. Et en richa(r)tz qa(n)t
auziaqestap(ar)aula qel reis phelips d(em)ma(n)
daua. p(er) la gran baudessa qel auia qar li
campagnes auian adel promes qe noill
serian alencontra. p(er) la gran qantitat dels
esterlis qe lauia semenatz entre lor. si
montet en destrier. emes lelm en latesta.
efai sonar las tro(m)pas. efai desserar los se-
us confanos en contra laiga p(er) passar
oltra. Et ordenet las esqeras dels baros.
(et) de la seua gent p(er) passar oltra alabatai-
lla. El reis phelips qan lo ui uinir mo(n)
tet en destrier. emes lelm en latesta. eto
ta la seua genz montet en destriers e
prendere(n)t lor armas. p(er) ueniralabatai
lla. trait li campanes qui no meteron
elms entesta. El reis phelips qan ui ri
chart uenir ela seua gen con ta(n) gran

image not found

https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330_px/public/Chig.L.IV_.106.pl_A_0140_1a_0066v_m%20%282%29.jpg&itok=KNOSgpi

uigor. eui qill ca(m)panes no uenion ala
batailla. el fo auiliz (et) espauentaz. Eco
men set far appellar los archiuesques (et)
euesques (et) homes derelion. totz aqels
qel auion pregat de la paz far. e p(re)guet
lor qill anesso prega(r) richart de la paz.
e del concordi. E silor p(ro)mes de far e de-
dir. (et) de recebre aquela paz (et) aquella (con)
cordia degisort del demandel uassala
ge. qe fazia an richart. E li saint home
uengron tuit co(n) lascrotz en bratz en
(con)tra lo rei richartz ploran. qel aque(s)
pietat de tanta bona gen. co(n) auia el
camp. qe tuit eran amorir. (et) qel uol
gues la paz. qill li faran laisser gisort.
el rei partir de sobre la seua terra. Eli
baron qan auzire(n)t la grand honor qel
reis phelips li presentaua. foron tuit
al rei richart. conseilleron lo qel pre-
zes lo (con)cordi ela paz. Ep(er) los precs dels
homes religiosos p(er) (con) seill dels seus ba-
ros. si fez la paz el concordi. si qe gisort
li laisat quitame(n)z lo reis phelips el va-
ssalages remas en penden. si com se
staua. E parti se del ca(m)p. el reis richartz
remas. E fo iurada la paz dam dos lo
reis adez anz. e desferron lor ost. (et) deron

	comiat al soldadiers. E ue(n)gron escars (et) auar (et) cobe am dui li rei. eno uolgron farost ni despendre. si non en en falco(n)s (et) en austors. (et)encans.(et) en libriers (et) en co(m)prar terras (et) possessios.(et) en far tort alor baros. Don tuit li baron del rei defra(n) sa forn trist (et) dolen. eli baron del rei Ri chart. qar ill auian la paz faicha perca scus dels dos reis era uengutz escars (et) uilans. E Bertrans de born fo plus iraz qe negus dels autres baros. p(er) so qarel no se deletaua mas en guerra de si e da utrui emais en la guerra dels dos reis. p(er) so qe quant ill guerreiauan en sems. el auia dal rei richart tot so qel uolia. da ueredonor. Et era temsutz p(er) lo dire de la lengua damdos los reis. Don el p(er) uo luntatqel acqill rei tornassen ala gue(r)ra. e p(er) la uoluntat qel ui als autres ba ros. si fez aqest siruentes. B(er)tra(n)s d(e) bo (r)n.
--	--

- letto 365 volte